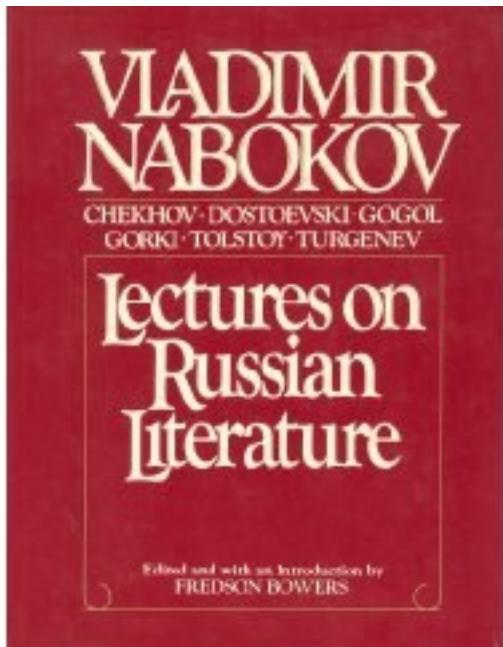


# Lectures on Russian Literature



[Lectures on Russian Literature 下载链接1](#)

著者:Vladimir Nabokov

出版者:Harcourt

出版时间:1981-1-1

装帧:Hardcover

isbn:9780151495993

作者介绍:

弗拉基米尔·纳博科夫 (1899-1977)

纳博科夫是二十世纪公认的杰出小说家和文体家。

一八九九年四月二十三日，纳博科夫出生于圣彼得堡。布尔什维克革命期间，纳博科夫随全家于一九一九年流亡德国。他在剑桥三一学院攻读法国和俄罗斯文学后，开始了在柏林和巴黎十八年的文学生涯。

一九四〇年，纳博科夫移居美国，在韦尔斯利、斯坦福、康奈尔和哈佛大学执教，以小说家、诗人、批评家和翻译家的身份享誉文坛，著有《庶出的标志》《洛丽塔》《普宁》和《微暗的火》等长篇小说。

一九五五年九月十五日，纳博科夫最有名的作品《洛丽塔》由巴黎奥林匹亚出版社出版并引发争议。

一九六一年，纳博科夫迁居瑞士蒙特勒；一九七七年七月二日病逝。

目录：

[Lectures on Russian Literature\\_下载链接1](#)

标签

Vladimir\_Nabokov

苏俄文学

文学相关

俄罗斯

俄国文学

俄国

Russian

评论

再一次被Nabokov囧到

---

## 书评

“生命既哀亦美，知此足矣”译《俄罗斯文学讲稿》有感

我第一次接手《俄罗斯文学讲稿》的翻译是2005年，而这本书出版是在今年，整整十年。十年前，我还知道我到底要拿自己的生命做什么，十年后我争分夺秒盘算着今天怎么把手头的书再多译掉几页。一度，我曾特别...

---

对陀思妥耶夫斯基的批评：

“缺乏品味，处理人物方式单调，个个都有前弗洛伊德情结，沉溺于描写人类尊严所承受的种种悲剧不幸。我本人不喜欢这种让他的人物‘在罪恶中走向耶稣’的耍宝写法，而另一位俄国作家伊万·布宁对此有更直率的评价：‘张口闭口都是耶稣。’”

“很遗...

---

纳博科夫对陀氏的不屑主要可概括为以下三点：一是他的小说主人公大多有着病态的歇斯底里人格，不能代表所谓正常人的精神生活；二是作者“感伤主义”泛滥，无节制的宗教道德说教；三是作者擅长设置故事悬念，故弄玄虚，等到全篇读完，你会发现没有兴趣再读第二遍。

---

纳博科夫的《俄罗斯文学讲稿》

陀思妥耶夫斯基那一讲的精神分类里，那个所谓老年痴呆的不是叶潘钦，是伊沃尔金。关于《卡马》的，用来打死老卡马的不是烟灰缸，是铁镇纸。而且纳博科夫的推理也不对，本来大家就怀疑是米卡干的，人都死了还埋了，伊万疯了，斯梅尔佳科夫自杀了，...

---

俄罗斯文学讲稿这本书在我的床头放了起码有半年。当初买来本想一口气读完，但卡在了第一部分，果戈里。因为当时我没有看过《死魂灵》，乞乞科夫是何许人也完全没有概念。而读这种文学评论类书籍前要是没看过评论的对象，就如同隔着起雾的玻璃看风景一样。于是我找来死魂灵去读...

---

一开始也被唬住，觉得作者很有洞察力。但是仔细想想，完全是抬杠嘛。

哪个俄国作家不絮叨？上帝面前人人平等啊，杀人犯和妓女为什么不能一起读圣经？现在是俗套的东西当年未必是俗套。

每个人或多或少都有心理疾病，都是疯子，陀思妥耶夫斯基不过是放大而已。

还有关于现实...

---

### 纳博科夫的《俄罗斯文学讲稿》

陀思妥耶夫斯基那一讲的精神分类里，那个所谓老年痴呆的不是叶潘钦，是伊沃尔金。关于《卡马》的，用来打死老卡马的不是烟灰缸，是铁镇纸。而且纳博科夫的推理也不对，本来大家就怀疑是米卡干的，人都死了还埋了，伊万疯了，斯梅尔佳科夫自杀了，...

---

### 怎么读《俄罗斯文学讲稿》

俄罗斯文学犹如一个阴云密布之下的厚重海洋，尤其是纳博科夫将这些无数伟大的俄罗斯作家汇聚在一起之后，这种感觉是更加的强烈。本书我正是从此角度入手。你会看到这其中原来各作家竟是一脉相承，有着如此共通之处，直到最后汇聚成一个伟大身影。

...

---

俄罗斯文学讲稿这本书在我的床头放了起码有半年。当初买来本想一口气读完，但卡在了第一部分，果戈里。因为当时我没有看过《死魂灵》，乞乞科夫是何许人也完全没有概念。而读这种文学评论类书籍前要是没看过评论的对象，就如同隔着起雾的玻璃看风景一样。于是我找来死魂灵去读...

---

喜欢纳博科夫的人，自然对这本书不陌生。前面的那本《文学讲稿》也很多年没有再版了。高尔基被他贬的一文不值，陀思妥耶夫斯基也只是平庸的作家（就文学性而言）。可能陀氏在思想方面的影响力更大吧。屠格涅夫虽然受人喜爱，但并不是伟大的作家。这样剩下来的也就只有果戈理、...

---

“请允许我再谈一种对待文学的方法—这是最简单，也许是最重要的方法。如果你讨厌一本书，你仍然可以获得艺术的享受，方法是想象其他看待事物或表达事物的方法，比你所讨厌的作者使用的更好的方法。在你读一本得奖的二流作品而顿足叫号时，书中一些平庸、虚假、庸俗—还记得这个词...

---

原著四星半，翻译最多三星——顺便《文学讲稿》那本的翻译比这本强出整整一个档次。  
\_\_\_\_\_1.

约略来说，除去十足的骗子、轻度弱智以及蹩脚的诗人以外，还存在三类译者—这和我在前文列举的三种级别的恶毫不相干；或者更确切地说，其中任何一类译者都有...

纳博科夫在《俄罗斯文学讲稿》中用100页的篇幅去细细分析了他喜爱的《安娜·卡列尼娜》，这成为这本小书最大的亮点。文中纳博科夫从细节入手，试图通过一个又一个场景，一个又一个细节，去证明《安娜·卡列尼娜》的伟大之处。奥勃朗斯基一家《安娜·卡列尼娜》以奥勃朗斯基一...

这本书我同样没读过，也决不会去碰它。因为这本书是完全没有意义的，因为写这本书的人不是一个俄国人，而是一个美国人——不，甚至连美国人都不是，他只是一个弃儿。在写这本书的时候，作者只是像观察蝴蝶一样，把蝴蝶们分门别类，哪种好看，哪种不好看，哪种有赏心悦目，哪种...

只是大致读了一遍，没有细细的读。果戈里部分是跳过的，读了一点没有太看懂也不理解，孤陋寡闻的我对这个作家之前是没有听过的，打算以后读过他的作品之后再来读纳博科夫对于他的分析。关于俄罗斯文学我只读了《罪与罚》和《复活》以及契诃夫的一些短篇，了解不多，但是很感兴趣...

有没有台版的书啊？大陆的阉割太多。比如那个《固执己见》，应该译《坚持己见》，且译误太多，是有意无意的，大家都懂。豆瓣上讨论的帖子似乎都被删了。  
又如惠特曼的散文集，里面独缺《民主的远景》这篇文章。大陆能不能不要脸如此程度！

[Lectures on Russian Literature 下载链接1](#)